

INSO-ISO-IEC

13170

1st. Edition

Identical with
ISO/IEC 13170
2009
Aug.2013



جمهوری اسلامی ایران
Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization



استاندارد ایران ایزو آی ای سی

۱۳۱۷۰

چاپ اول

مرداد ۱۳۹۲

فناوری اطلاعات - دیسک با قابلیت

ضبط مجدد دیسک گردان

رقمی (دیجیتال) (DVD) ۱۲۰mm (میلی)

متری) (GB) ۸,۵۴ (گیگابایت) در هر

طرف) و ۸۰mm (میلی متری) (GB)

۲,۶۶ (گیگابایت) در هر طرف) برای

لایه دوگانه (DVD-RW) برای لایه

دوگانه ((DL)

Information technology — 120 mm
(8,54 Gbytes per side) and 80 mm
(2,66 Gbytes per side) DVD re-recordable
disk for dual layer (DVD-RW for DL)

ICS:35.220.30

به نام خدا

آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ مورخ ۹۰/۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است. تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرف کنندگان، صادرکنندگان و وارد کنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادهای سازمان های دولتی و غیر دولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های فنی مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادات در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شوند که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)^۱، کمیسیون بین المللی الکتروتکنیک (IEC)^۲ و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)^۳ است و به عنوان تنها رابط^۴ کمیسیون کدکس غذایی (CAC)^۵ در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره گیری می شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرسی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آن ها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاها، کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2 - International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

کمیسیون فنی تدوین استاندارد

« فناوری اطلاعات - دیسک با قابلیت ضبط مجدد دیسک گردان رقمی (DVD) ۱۲۰mm (میلی

متری) ۸/۵۴GB (گیگابایت) در هر طرف) و ۸۰mm (میلی متری) (GB ۲/۶۶ گیگابایت) در

هر طرف) برای لایه دوگانه (DVD-RW برای لایه دوگانه (DL))»

رئیس:

رضایی، رامین

(لیسانس الکترونیک)

سمت و/یا نمایندگی

معاون فناوری ارتباطات مرکز تحقیقات صنایع

انفورماتیک

دبیر:

یحیایی، مهری

(لیسانس مهندسی فناوری اطلاعات)

سرپرست آزمایشگاه فناوری اطلاعات مرکز

تحقیقات صنایع انفورماتیک

اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

افکار، علی

(دکترای الکترونیک)

عضو هیئت علمی دانشگاه علم و صنعت

ترابی، سعید

(لیسانس مدیریت صنعتی)

مدیر فنی و عملیات شرکت بازرسی کالای تجاری

حنیفه، فرشته

(لیسانس اقتصاد)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

زندباف، عباس

(لیسانس مخابرات)

کارشناس جمع‌آوری اطلاعات شرکت ارتباطات

زیرساخت

فرچ‌پور، مهیار

(فوق لیسانس الکترونیک)

عضو هیات مدیره شرکت سیماوا

نادری، مجید

(دکترای الکترونیک)

عضو هیئت علمی دانشگاه علم و صنعت

فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ب	آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران
ج	کمیسیون فنی تدوین استاندارد
ه	پیش گفتار
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۲	۲ مراجع الزامی

پیش‌گفتار

استاندارد "فناوری اطلاعات- دیسک با قابلیت ضبط مجدد دیسک گردانِ رقمی (DVD) ۱۲۰mm (میلی متری) (۸/۵۴GB) (گیگابایت) در هر طرف) و ۸۰mm (میلی متری) (۲/۶۶ GB) (گیگابایت) در هر طرف) برای لایه دوگانه (DVD-RW) برای لایه دوگانه (DL))" که پیش‌نویس آن در کمیسیون فنی مربوط، توسط مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک، بر مبنای روش تنفیذ مورد اشاره در راهنمای ISO/IEC Guide21-1 (پذیرش منطقه‌ای یا ملی استانداردهای "بین‌المللی / منطقه‌ای" و دیگر مدارک استاندارد) به عنوان استاندارد ملی ایران، تهیه شده و در دو بیست و چهار و هفتمین اجلاس هیئت کمیته ملی استاندارد رایانه و فرآوری داده‌ها مورخ ۹۱/۱۱/۰۹ مورد تصویب قرار گرفته است، اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در مواقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط، مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، همواره از آخرین تجدیدنظر آنها استفاده خواهد شد.

این استاندارد ملی براساس پذیرش استاندارد "بین‌المللی" به شرح زیر است :

ISO/IEC 13170: 2009, Information technology — 120 mm (8,54 Gbytes per side) and 80 mm (2,66 Gbytes per side) DVD re-recordable disk for dual layer (DVD-RW for DL)

فناوری اطلاعات - دیسک با قابلیت ضبط مجدد دیسک گردانِ رقمی (DVD) ۱۲۰mm (میلی متری) (۸/۵۴GB) (گیگابایت) در هر طرف) و ۸۰mm (میلی متری) (۲/۶۶ GB) (گیگابایت) در هر طرف) برای لایه دوگانه (DVD-RW) برای لایه دوگانه (DL)

۱ هدف و دامنه کاربرد

این استاندارد ملی، براساس پذیرش استاندارد بین‌المللی ISO/IEC 13170: 2009 تدوین شده است. هدف از تدوین این استاندارد تعیین ویژگی‌های مکانیکی، فیزیکی و نوری یک دیسک با قابلیت ضبط مجدد DVD دو لایه ۸۰ میلی‌متری و یک دیسک ۱۲۰ میلی‌متری، به منظور ایجاد امکان تبادل چنین دیسک‌هایی است. این استاندارد کیفیت علامت‌های برجسته شده، ضبط نشده و ضبط شده، قالب داده‌ها، قالب ناحیه اطلاعات، قالب منطقه ضبط نشده و روش ضبط را مشخص می‌کند و به موجب آن تبادل اطلاعات توسط چنین دیسک‌هایی را ممکن می‌سازد. این دیسک به عنوان یک دیسک با قابلیت ضبط مجدد DVD برای دو لایه (DVD-RW برای DL) شناخته می‌شود.

- این استاندارد برای موارد زیر کاربرد دارد:

- ۱- دیسک‌هایی با قطر اسمی ۱۲۰ و ۸۰ میلی‌متر که مجازند یک یا دوطرفه باشند؛
- ۲- شرایط انطباق؛
- ۳- محیط‌هایی که در آن‌ها باید بر روی دیسک کار کند و انبار شود؛
- ۴- مشخصات مکانیکی و فیزیکی دیسک برای فراهم نمودن تبادل مکانیکی میان سامانه‌های پردازش داده؛
- ۵- قالب اطلاعات برجسته شده بر روی یک دیسک ضبط نشده، شامل موضع فیزیکی شیارها و بخش‌ها، کدهای تصحیح خطا و روش کدگذاری مورد استفاده؛
- ۶- قالب داده‌ها و اطلاعات ضبط شده بر روی دیسک، موضع فیزیکی شیارها و بخش‌ها، کدهای تصحیح خطا و روش کدگذاری مورد استفاده؛
- ۷- مشخصات علامت‌هایی از نواحی برجسته شده و ضبط نشده بر روی دیسک، که به سامانه‌های پردازش داده‌ها، امکان خواندن اطلاعات برجسته شده و نوشتن بر روی دیسک‌هایی را می‌دهد؛
- ۸- ویژگی‌های علامت‌های ضبط شده بر روی دیسک، که به سامانه‌های پردازش داده‌ها امکان خواندن داده‌ها را از دیسک می‌دهد.

این استاندارد تبادل دیسک‌هایی میان گرداننده‌های دیسک را تامین می‌کند. و نیز همراه با استاندارد برای ساختار حجم ذخیره‌سازی و فایل تبادل کامل داده‌ها میان سامانه‌های پردازش داده را، فراهم می‌کند.

۲ انطباق

۱-۲ دیسک نوری

یک ادعای انطباق باید نوع دیسک یا به عبارت دیگر، اندازه و یک طرفه یا دوطرفه بودن آن را، مشخص کند. یک دیسک نوری باید در انطباق با این استاندارد باشد اگر الزامات اجباری مشخص شده برای این نوع را برآورده کند.

۲-۲ سامانه تولیدکننده

یک سامانه مولد باید مطابق با این استاندارد باشد اگر دیسک نوری را که تولید می‌کند مطابق با بند ۱-۲ باشد.

۳-۲ سامانه دریافت‌کننده

یک سامانه دریافت‌کننده باید در مطابق با این استاندارد است اگر قادر است که یک دیسک نوری را برطبق بند ۱-۲ ساماندهی کند.

۳ مراجع الزامی

مدارک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی محسوب می‌شود. در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن مورد نظر این استاندارد ملی نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدید نظر و اصلاحیه‌های بعدی آن‌ها مورد نظر است. استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد ملی الزامی است :

۱-۳ استاندارد ملی ایران به شماره: ۱۳۹۰: ۱-۸۸۵۹ فناوری اطلاعات- مجموعه کاراکترهای گرافیک رمزی ۸ بیتی / تک بیتی

3 – 2 ECMA-287, Safety of electronic equipment — 2nd edition (December 2002)

کلیه‌ی بندهای استاندارد بین‌المللی ISO/IEC 13170:2009 در مورد این استاندارد معتبر و الزامی است.